



## Music4ROM Newsletter n°2 Novembre 2015



Music4ROM ha sviluppato con successo la propria attività negli ultimi due anni grazie al coinvolgimento di tutti i suoi partner. Questi successi sono emersi fin dall'inizio del progetto, con la splendida Masterclass proposta da Sons Croisés e brillantemente promossa da Jorge Chaminé, che ha ispirato i giovani musicisti partecipanti, Romani e non. In ogni paese, ha dato luogo a notevoli attività che hanno coinvolto le comunità Romani, i bambini ed i giovani musicisti attraverso una serie di laboratori interattivi. Riportiamo alcune riflessioni dei nostri partner.

### Slovacchia: Laboratori musicali per valorizzare la ricchezza della cultura Rom

In Slovacchia, laboratori di musica e laboratori sulla costruzione di strumenti musicali con materiali di riciclo sono stati attuati in tre comunità rom, notevolmente emarginate. (Rankovce, Veľka e Stará L'Ubovna). Scopo dei laboratori è stato quello di mostrare a bambini e ragazzi come e quanto la musica sia realmente influente e potente. Ragazzi e bambini hanno appreso la ricchezza, la bellezza e le caratteristiche della musica Rom, messe in evidenza nell'importanza che essa ha avuto per la musica classica Europea

Sono stati presentati gli strumenti musicali Rom con la loro origine geografica. Si sono ascoltate registrazioni per meglio comprendere e conoscere la diversità della musica Romani.

Attraverso attività interattive, sono state affrontate alcune discipline scolastiche, tra le quali geografia, storia, tecnologia e musica, al fine di ampliare le proprie conoscenze e le proprie personali prospettive, così come di familiarizzare con i concetti di associazione e di generalizzazione.

Questi laboratori hanno aiutato i partecipanti ad essere consapevoli dell'unicità della loro origine Romani, a trovare il modo di sviluppare il loro talento distintivo e, nonostante la loro difficile situazione di vita, ad usufruirne ed ad essere fieri del fatto di essere nati Roma.

*Lenka Orságová (ETP Slovacchia)*

## Italia: Danza e musica per conoscere la musicalità della vita

Un certo numero di workshop ha avuto luogo nel quartiere di Scampia, utilizzando la musica Romani per migliorare l'autostima nei giovani romani e promuoverne l'inclusione sociale. Gli studenti sono stati introdotti alla musica Rom in tutte le sue forme, suonando le percussioni, il violino, la chitarra ed il flauto. Virtuosismo, improvvisazione e carica emotiva, caratteristiche comuni della musica Romani, sono diventati un veicolo di promozione culturale e sociale. Nel corso delle attività, sono stati prodotti due video come risultato di questi laboratori

E' stato abbastanza semplice utilizzare anche la musica come mezzo per migliorare e sostenere l'alfabetizzazione dei bambini Romani. Sviluppando le loro capacità di lettura e scrittura, sono stati in grado di collegare i suoni delle parole individuate nei testi poetici e nei brani musicali Romani, con i loro profondi segni e significati sociali e storici.

Credo che la presenza della danza in questi laboratori abbia dato un forte input che ha contribuito a raggiungere gli obiettivi del progetto, migliorando la formazione della personalità dei bambini, il loro coinvolgimento attivo e il loro mondo affettivo ed emotivo, nonché incoraggiando la socializzazione attraverso attività di gruppo e jam session.

La conoscenza del movimento inizia con una esperienza fisica, spesso riprodotta per emulazione. Dopo l'imitazione visiva, i bambini sono stati in grado di inventare e costruire sequenze di movimenti, funzionali, questi ultimi, alla percezione dei concetti di tempo e di spazio, nonché alla consapevolezza della stretta relazione tra ritmo e movimento.

Esplorando il proprio corpo come strumento e cercando lo spazio in cui rendere possibili azioni corporee, i bambini hanno imparato a percepire la musicalità della vita, a valorizzare la diversità e l'arricchimento reciproco ed a sviluppare la loro memoria e l'attenzione, il piacere di "fare" qualcosa e la volontà di cooperare.

Costruire un progetto di musica e danza come questo comporterà il favorire lo sviluppo della socializzazione, del mondo emozionale e della creatività in una reciproca collaborazione e promuoverà lo sviluppo sociale attraverso le esperienze corporee del gruppo.

*Giuseppe Parente (MUS-E Napoli)*

## Spagna: Music4ROM, un progetto estremamente simbolico per noi Roma!

Music4Rom rappresenta una grande opportunità per Unión Romani, non solo per l'apprendimento di ragazzi e ragazze che hanno partecipato alle nostre attività, o per le risorse create di tutti i partner, ma perché si tratta di un progetto estremamente significativo.

La Commissione europea sta aumentando i suoi sforzi per l'inclusione Romani. Ha stabilito un quadro strategico europeo di sviluppo per l'inclusione sociale nei vari Stati membri dell'Unione Europea. Queste strategie prevedono attività in quattro diverse aree: istruzione, occupazione, abitazione e salute. Dal nostro punto di vista, si tratta di quattro aree fondamentali per migliorare le condizioni di vita del popolo Romani. Tuttavia, la Commissione ha dimenticato un settore fondamentale: la cultura. Fin quando la cultura Romani non sarà riconosciuta ed apprezzata come una delle culture all'interno del più ampio mosaico culturale europeo, il popolo Romani non potrà mai sentirsi incluso in questa società.

Il progetto Music4Rom rientra proprio nella sfera culturale con il suo scopo di voler sottolineare l'importanza della musica Romani in Europa. La musica è probabilmente l'area in cui i Roma hanno contribuito maggiormente alla società europea; il suo riconoscimento e la sua visibilità potranno aiutare la società a ripensare vecchi stereotipi e pregiudizi, mentre anche i Roma potranno apprezzare il valore della propria cultura.

*Pedro Casermeiro (Unión Romani)*

## Webinars

Dal 5 al 9 ottobre, 2015 i partner del progetto hanno tenuto il loro 5 ° incontro a Barcellona presso la sede della Unión Romani. Questa è stata l'occasione per mostrare i risultati del progetto attraverso una sessione di webinar sviluppata da Mosaic, Art & Sound, alla quale hanno preso parte Juan de Dios Ramírez Heredia, Jorge Chaminé, Marianne Poncelet, Lenka Orságová e Pedro Casermeiro, per testimoniare la ricchezza della cultura Romani, la notevole influenza musicale che i Rom hanno avuto sulla musica classica, il profondo attaccamento di Yehudi Menuhin al popolo Rom e i progressi raggiunti in Slovacchia e in Spagna, nel quadro di questo progetto

## Belgio: Concerto annuale di chiusura

Il mese prossimo il concerto annuale della Fondazione internazionale Yehudi Menuhin, che si terrà il 3 dicembre, sarà l'evento di chiusura di questo bel progetto. Gilles Apap ed i suoi musicisti ci porteranno in un viaggio musicale attraverso i pezzi dei compositori classici ispirati dalla musica gitana, mentre Roberto de Brasov ed i suoi musicisti ci aiuteranno a scoprire la pittoresca ricchezza del repertorio Romani dal loro paese, la Romania. Jorge Chaminé, con la sua voce costruirà un ponte tra questi due gruppi di impareggiabili virtuosi.

[www.music4rom.eu](http://www.music4rom.eu)



Lifelong  
Learning  
Programme

Questo progetto è stato finanziato con il sostegno della Commissione europea. Questa comunicazione riflette il punto di vista dell'autore, e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi uso possa essere fatto delle informazioni in essa contenute.

